



DAROVACIA ZMLUVA Č. 072/22_IT

uzavretá podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

Názov organizácie: Nadácia Volkswagen Slovakia
Adresa: J. Jonáša 1, 84302 Bratislava 49
IČO: 42 137 527
Zapísaná v Registri Nadácií Ministerstva vnútra SR
Registračné číslo: 203/Na-2002/915
Štatutárny zástupca: Ing. Boris Michalík - správca
Kontaktná osoba: Ing. Alexandra Pappová, PhD.
Telefón, E-mail:

Bankové spojenie:

SWIFT:

IBAN:

WEB:

(ďalej len „darca“)

A

Názov: Centrum pre deti a rodiny Gelnica
Sídlo: Hlavná 50, 056 01 Gelnica
IČO: 00493970
Štatutárny zástupca: PaedDr. Anna Zajacová
Telefón, E-mail:
Kontaktná osoba: Soňa Sabolová
Telefón, E-mail:
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:

(ďalej len „obdarovaný“)

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok darcu bezplatne prenechať obdarovanému dar a záväzok obdarovaného tento dar prijať. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností darcu pri prenechaní nefinančného daru obdarovanému a práva a povinnosti obdarovaného v súvislosti s prijatím a použitím daru.

Čl. II

Predmet daru

- 1) Predmetom daru podľa tejto zmluvy je výpočtová technika so zníženou výkonnosťou (bez operačného systému) – konkrétne 5 kusov Notbúkov.
- 2) Darca je povinný do po podpise zmluvy organizačne zabezpečiť odovzdanie daru.



Čl. III

Účelová viazanosť daru alebo Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Dar podľa tejto zmluvy je účelovo určený zlepšenie komunikačného a vzdelávacieho procesu, zabezpečenie lepšieho technického vybavenia a činnosti obdarovaného a bude slúžiť výlučne zamestnancom, deťom a oprávneným osobám obdarovaného.
- 2) Obdarovaný je povinný oboznámiť darcu s presnou špecifikáciou použitia daru do 30 dní odo dňa poskytnutia daru. Pod oboznámením s presnou špecifikáciou použitia daru sa na účel tejto zmluvy rozumie krátka správa s fotodokumentáciou zaslaná elektronicky na: volkswagen@nadacia-volkswagen.sk
- 3) Ak obdarovaný použije dar v rozpore s účelom poskytnutia, alebo nie je schopný splniť povinnosť podľa ods. 2, tohto článku, je povinný dar vrátiť.
- 4) Obdarovaný je povinný dar vrátiť do 14 dní odo dňa, keď sa naplní aspoň jedna podmienka uvedená v ods. 3 tohto článku.
- 5) Obdarovaný sa zaväzuje aktívne sa podieľať na podpore PR („public relations“) aktivít súvisiacich s poskytnutým darom a zároveň aj spolupracovať s darcom a PR agentúrou darcu na podpore PR aktivít súvisiacich s poskytnutým darom. Obdarovaný sa zaväzuje, že pri každej informácii súvisiacej s poskytnutým darom zdôrazní, že bol darovaný darcom, a to predovšetkým viditeľným umiestnením jeho loga podľa dizajn manuálu zverejneného na webovej stránke www.nadacia-volkswagen.sk.
- 6) Obdarovaný sa zaväzuje, že bude postupovať v súlade so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi, touto Zmluvou a pri všetkých aktivitách súvisiacich s poskytnutým darom vykoná všetky potrebné opatrenia na zabránenie tomu, aby došlo k:
 - a. podpore alebo propagácii skupín osôb alebo hnutí, ktoré v rámci svojej činnosti prejavujú podporu alebo o smerujú k potláčaniu základných práv a slobôd iných,
 - b. používaniu zástav, odznakov, rovnosiat, hesiel alebo iných symbolov, prejavovaniu sympatií k skupine alebo hnutiam, ktoré prejavujú podporu alebo smerujú k potláčaniu základných práv a slobôd osôb,
 - c. sprístupňovaniu, uvádzaniu do obehu, ponúkaniu, predávaníu alebo inému spôsobu rozširovania extrémistických, ako aj právnymi predpismi SR zakázaných, ideí alebo materiálov,
 - d. hanobeniu národa, jeho jazyka, náboženstva, rasy alebo etnickej skupiny, jednotlivca alebo skupiny osôb pre ich príslušnosť k rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania alebo k vyhrážaniu sa takýmto osobám alebo k obmedzovaniu práv takýchto osôb,
 - e. podnecovaniu k násiliu alebo k nenávisti voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu alebo pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania,
 - f. k politickej agitácii, podporovaniu alebo popularizácii názvu, značky, programu alebo hesiel politickej strany, politického hnutia alebo ich kandidáta, alebo akéhokoľvek iného kandidáta na verejnú funkciu, k umiestňovaniu alebo rozdávaniu letákov a pod.(ďalej ako „Nevhodné správanie“)



7) Ak aj napriek prijatiu všetkých potrebných opatrení zo strany obdarovaného podľa ods.7 tohto článku dôjde bez jeho zavinenia k Nevhodnému správaniu, obdarovaný je povinný bez zbytočného odkladu vykonať všetky potrebné úkony a prijať opatrenia na okamžité zamedzenie a odstránenie Nevhodného správania a vykonať tiež také úkony a prijať opatrenia, ktoré zamedzia tomu, aby sa v Nevhodnom správaní pokračovalo alebo aby sa opakovalo.

8) Ak si obdarovaný nesplní povinnosti podľa ods. 5- 8 tohto článku je povinný dar vrátiť do 14 dní odo dňa kedy ho darca na vrátenie daru vyzval.

Čl. IV **Spracúvanie osobných údajov**

1) Obdarovaný sa zaväzuje, že pri získavaní osobných údajov fyzických osôb, ktoré bude poskytovať darcovi, vrátane spracúvania osobných údajov na nahrávkach a fotografiách, bude postupovať s odbornou starostlivosťou, osobné údaje bude získavať v súlade s osobitnými predpismi, najmä v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len Nariadenie) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

2) Obdarovaný sa zaväzuje prijať vhodné opatrenia s cieľom poskytnúť všetkým fyzickým osobám, ktoré sa zapoja do aktivít súvisiacich s poskytnutým darom podľa tejto zmluvy (ďalej aj ako "dotknuté osoby"), všetky informácie uvedené v čl. 13 až 14 Nariadenia a všetky oznámenia podľa čl. 15 až 22 a čl. 34, ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov nevyhnutných pre zákonné získanie osobných údajov, najmä ale nie len, že osobné údaje spracúvané o fyzických osobách, vrátane nahrávok a fotografií poskytne Darcovi, v ktorého oprávnenom záujme je zverejniť tieto osobné údaje vo výročnej správe, na webovej stránke nadácie a vo svojom newsletteri.

3) Obdarovaný sa zaväzuje, že v prípade potreby zabezpečí, aby všetky dotknuté osoby vyjadrili písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov. Obdarovaný v zmysle čl. IV ods. 1 tejto zmluvy musí vedieť preukázať, že dotknuté osoby vyjadrili súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov.

4) Obdarovaný sa zaväzuje poskytnúť všetkým fyzickým osobám, ktoré sa zapoja do aktivít spojených s poskytnutým darom, informáciu o dostupnosti Vyhlásenia o spracúvaní osobných údajov nadáciou, ktorá je dostupná na stránke http://www.nadacia-volkswagen.sk/wp-content/uploads/vyhlasenie_nadacia_VW.pdf

Čl. IV **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1) Táto zmluva zaniká riadnym a včasným splnením povinností oboch zmluvných strán.

2) Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

3) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

4) V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.



5) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom podpísanom rovnopise.

Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 14.7.2022

V Gelnici dňa 8.8.2022

Darca - Správca Nadácie Volkswagen Slovakia

Obdarovaný

Darca - Projektový manažér Nadácie Volkswagen Slovakia